

## ئادابی هه‌لسوکه و تکردن له‌گه‌ل نامسو‌لماندا

[ کردی - کوردی - kurdisch ]

ياسين نه‌حمه‌د زه‌نگه‌نه

پیداچونه‌وهی: پشتیوان ساپیر عه‌زیز

۱۴۳۲ - ۲۰۱۱

IslamHouse.com

﴿ آداب تعامل المسلم مع غير المسلم ﴾  
« باللغة الكردية »

ياسين أحمد زنكنة

مراجعة: بشتيوان صابر عزيز

٢٠١١ - ١٤٣٢

IslamHouse.com

## نادابی هه لسوکه وتکردن له گه ل نامسولماندا

ثایینی پیروزی ئیسلام مافی کهسانی نامسولمانی له کومه لگای ئیسلامیدا پاراستوه ، به شیوازیك ئەمن و ئاسایشی بو فه راهم کردوون و ریز و حورمه تی بو داناون، چونکه ئیسلام مایه ی سۆزو به زه ییه بو سه رجه م مروفا یه تی و ، پیغه مبه ری ئیسلامیش مایه ی ره حمه ت و به زه ییه به گشتی به مسولمان و خاوه ن کتیه کان و بیباوه ران و سه رجه م زینده وه ران {وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ} الأنبیاء/۱۰۷.

لیردها به کورتی ناماژه به کومه لیک له و ماف و مامه لانه ده که یین که پیویسته به رامبه ر که ساتیک که مسولمان نین ره چاو بکری.

### یه که م/ به زوره ملی نه کرین به مسولمان:

خوای گه و ره له قورئانی پیروژدا فه رمویه تی: {لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ قَدْ تَبَيَّنَ الرُّشْدُ مِنَ الْغَيِّ} البقرة/۲۵۶. واته: فشار و زور به کارمه هینن بو ئه وه ی که سیك بیته نیو بازنه ی ئیسلامه وه، ثایینی ئیسلام ثایینیکی روون و ئاشکرا و خاوه ن به لگه یه، پیویستی به وه نیه به زور که سیك بیته نیو بازنه یه وه. به لکو هه رکه س خوای گه و ره رینوینی کرد بو نیو بازنه ی ئیسلام و سینگ و دل ی کرده وه و به رچاوی روون بو وه و، به به رچا وروونی هاته ناو بازنه ی ئیسلامه وه، ئه وه ش که خوا دل و ده روونی کو برکرد و موری به سه ر گوئ و چا و د لیداهانی، به زور هاتنه ناو ثایینی ئیسلام ه یچ سو دی پی ناگه یه نیت. به لام ثایینی ئیسلامیان بو رون ده کرتته وه و ئازادن له وه ی مسولمان بن یان نا.

### دووه م/ چاکه کردن له گه لیاندا:

پیویسته مسولمانان به چاکی و دروستی مامه له له گه ل غه یری خویاندا بکه ن، ههروهک خوای گه و ره له قورئانی پیروژدا فه رمویه تی: {لَا يَنْهَاكُمُ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ لَمْ يُقَاتِلُوكُمْ فِي الدِّينِ وَلَمْ يُخْرِجُوكُمْ مِنْ دِيَارِكُمْ أَنْ تَبَرُّوهُمْ وَتُقْسِطُوا إِلَيْهِمْ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ

المُفْسِطِينَ} الممتحنة/ ٨ . واته: خوا ریتان لی ناگری له گه‌ل نه‌وانه‌ی که جه‌نگیان له‌گه‌ل نه‌کردون له‌سه‌ر نه‌م دینه‌و، ده‌ریان نه‌کردون له‌جیگه‌و شوینه‌کانتان، که چاکه‌یان له‌گه‌ل بکه‌ن و دادیان له‌گه‌ل بنوینن، به‌راستی خوا نه‌وانه‌ی خو‌ش ده‌وی که دادگهرن.

چاکه‌کردن له‌گه‌لیاندا چه‌ندین بو‌ار له‌خو ده‌گریت، وه‌ک جیبه‌جی کردنی سیله‌ی ره‌حم و به‌جی‌هینانی مافی دراوسی‌یه‌تی وهاوکاری و یارمه‌تی دانی له‌کاتی پ‌نویستیدا و...هتد.

نه‌وانه‌ی که دیاری کراون چاکه‌یان له‌گه‌لدا بکریت له‌ نامسو‌لمانه‌کان، سه‌ره‌تا بریتین له‌ دایک و باوک و خزم و که‌سوکار، به‌پپی ریزیه‌ندی نزیک‌ی.

(ابن العربی) ده‌لئیت: کو‌ده‌نگی هه‌یه له‌سه‌ر نه‌وه‌ی به‌جی‌هینانی سیله‌ی ره‌حم واجبه‌و پ‌چراندیشی چه‌رامه‌.

له‌به‌ر گ‌رنگی و جه‌خت کردنه‌وه له‌سه‌ر سیله‌ی ره‌حم، ته‌نانه‌ت به‌جی‌هینانی له‌گه‌ل بی‌باوه‌رانیشدا کاریکی دروست و خوازراوه. ده‌کریت بلین به‌جی هینانی سیله‌ی ره‌حم گ‌رنگترین بواری چاکه‌کردنه له‌گه‌ل که‌سانی نامسو‌لماندا.

عن أسماء رضي الله عنها قالت: قدمت علي أمي وهي مشركة ، في عهد رسول الله صلى الله عليه وسلم ، فاستفتيت رسول الله صلى الله عليه وسلم ، قلت : إن أمي قدمت وهي راغبة ، أفأصل أمي ؟ قال : ( نعم ، صلي أمك ) رواه البخاري ومسلم.

به‌واتای: نه‌سما (خوای لی رازی بی‌ت) وتی: له‌ سه‌رده‌می پیغه‌مبه‌ردا (صلی الله علیه وسلم )، دایکم سه‌ردانی کردم، له‌کاتی‌کدا بی‌باوه‌ر بوو، پرسیارم له‌ پیغه‌مبه‌ری خوا (صلی الله علیه وسلم ) کرد، وتم: دایکم هاتوووه بو لام و چه‌ز به‌ دیده‌نیم ده‌کات، ئایا بچم بو لای؟ فه‌رمووی: به‌لی، بچو بو لای .

### سینه‌م / سته‌م لینه‌کردن‌یان:

ئایینی پیروزی ئیسلام قه‌ده‌غه‌ی کردوه که له‌ کو‌مه‌لگای ئیسلامیدا زولم و سته‌م له‌ خاوه‌ن کتیبه‌کان بکریت، خوای گه‌وره له‌ قورئانی پیروژدا فه‌رمویه‌تی: **يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا قَوَّامِينَ لِلَّهِ شُهَدَاءَ بِالْقِسْطِ وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَاَنُ قَوْمٍ عَلَىٰ أَلَّا تَعْدِلُوا اعْدِلُوا هُوَ أَقْرَبُ لِلتَّقْوَىٰ{المائدة/ ٨}**. واته: با رق و کینه‌تان له‌ ده‌سته‌و کو‌مه‌لک هانتان نه‌دا له‌سه‌ر نه‌وه‌ی راست نه‌رو‌ن و دادگهرنه‌ بن، دادگهرن نه‌وه‌ نزیک‌تره له‌ پارێزگاریه‌وه.

ثابته پيروزي ئيسلام پيويستي كرده له سه مسولمانان كه خوښ و مال و ناموس و په رستگيان بياريزن و له هه موو ده ستريزي و زولم و سته ميكيش به رگريان لنيكه ن.

هه روه ها خوي گه و ره فرمويه تي: **{إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ}** النحل / ۹۰.

به واناي : به راستي خوا فرمان ده دات به دادگه ري و به چا كه و به به خشين به خزم و كه سوكار ، وه خوا به رگري ده كات له داوښ پيسي و خراپه و ده ستريزي .

پيغه مبه ري خوا ( صلى الله عليه وسلم ) فرمويه تي: **(من قتل معاهدا لم يرح رائحة الجنة، وإن ريحها ليوجد من مسيرة اربعين عاما)** رواه البخاري . واته: هه كه سيك خاوه ن به لينيك بكوزيت ، بوئي به هه شت ناكات ، هه رچه نده بوئي به هه شت ده گاته چل ساله ري .

هه روه ها فرمويه تي: **(من ظلم معاهدا ان انتقصه حقا أو كلفه فوق طاقته، أو أخذ منه شيئاً بغير طيب نفسٍ منه، فأنا حجيجه يوم القيامة)**. رواه أبو داود وقال ابن حجر حديث حسن. واته: هه كه سيك سته م له خاوه ن به لينيك بكات ، يان مافيكي كه م كاته وه ، يان له سه رووي تواناي خوي داواي لي بكات ، يان شتيكي لي وه رگريت به بي ره زامه ندي خوي ، نه وا من به رگريكارم له دزي له روي داويدا.

نه مه و پيغه مبه ري خوا ( صلى الله عليه وسلم ) ناگادارمان ده كاته وه له سته م نه كردن گه ر سته مليكراو بيواه ريش بيت هه روه ك فرمويه تي : **( اتقوا دعوة المظلوم وان كان كافرا ، فانه ليس دونها حجاب )** حسن . رواه احمد ، وحسنه الالباني رحمه الله . واته: خوتان بياريزن له نزاو دوعاي سته م ليكراو هه رچه نده بيواه ريش بيت ، چونكه هيچ په رده يه كه نيه له نيواندا.

### **چوازه م / وه فا به واده و به لينه كان:**

ثابته پيروزي ئيسلام پابه نده بوون به واده و به لين و په يمانانه كانه وه به كاركي پويست و خوازيو له قه له م ده دات و چه ندين ده ق له قورنان و فرموده گه واهي نه م راستيه ن ، خوي گه و ره له قورناني پيروزا فرمويه تي: **{وَأَوْفُوا بِالْعَهْدِ إِنَّ الْعَهْدَ كَانَ مَسْئُولًا}** الاسراء / ۳۴ . واته : وه فادارين به رامبه ر به لين و په يمانه كاتان ، به راستي خاوه ن به لين و په يمان پرسيار ليكراوه .

نه مه و يه كيك له سيفاتي به نده برواداره كان پاراستني نه مانه ت و واده و به لينه كانه **{وَالَّذِينَ هُمْ لِأَمَانَاتِهِمْ وَعَهْدِهِمْ رَاعُونَ}** المؤمنون / ۸.

ھەرۋەھا شىكاندىنى وادەو بەلئىن ماپەى تورەيى و خەشم و نەفرەتى خودايە ھەرۋەك فەرمويەتى: **{وَالَّذِينَ يَنْقُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مِيثَاقِهِ وَيَقْطَعُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ يُوصَلَ وَيُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ أُولَئِكَ لَهُمُ اللَّعْنَةُ وَلَهُمْ سُوءُ الدَّارِ}** الرعد/ ۲۵. واتە : ئەوانەى پەيمانى خوا ھەلدەوشىننەو ھە پاش بەستن و گرىدانى ، ئەوھى خوا فەرمانى پىكردوۋە دەپچرن ، ھەر بۇ ئەوانە نەفرىن و دورى لە بەزەبى خوا ، ھەرۋەھا بۇ ئەوانە سەرەنجامى خراب.

پىغەمبەرى خوا( صلى الله عليه وسلم ) فەرمويەتى: **(من كان بينه وبين قوم عهدٍ فلا يشد عقدة ولا يحلها حتى ينقضى أمدها أو ينبذ إليهم على سواء)** اخرجه ابوداود والترمذى. بە واتاى: ھەرکەس لەگەل کۆمەلئىکدا پەيمان و بەلئىنى ھەبوو، ئەو گرىبەستە نە توند بکا و نە کۆتايى پى بىنيت، تا ماوھى گرىبەستەكە بەسەر دەچىت ، يان پىكەوھە کۆتايى پى دىنن.

ئەمەو پەيوەندى نىوان مسولمانان و ئەوانى تردا لەسەر بنەماى رىزگرتنى پەيماننامەو بەلئىنەکان دىتە دى پىويستە مسولمانان لەلايەن خويانەوھە پابەندىن بەو گرىبەست و پەيماننامانە ، مەگەر کاتىك ئەوان وادەو بەلئىنەکان بشكىنن.

### **پىنجەم/ پاراستنى ژيانان:**

ئايىنى پىرۇزى ئىسلام ژيانى مروفايەتى پاراستوھە ھەر جۆرە پەلامار و ھەرەشەيەك بۇ سەر ژيانى مروفا بە يەكئىك لە تاوانە گەورەکان تۆماردەكرىت. جۆرى مروفايەتى ھەموو يەك خىزانەو دەستدرىژى بۇ سەر ھەر كەسئىك دەستدرىژىيە بۇ سەر سەرجمە مروفايەتى.

بەپىي زاراوھى سەردەم نامسولمانەکان ھاوالتىن لەسنورى دەولەتى ئىسلاميداو ھەر لەسەدەى يەكەمەوھە تا ئەمرۆ مسولمانان كۆدەنگن لەسەر ئەوھى كە ئەوان ئەرك ومافيان وھەك مسولمانان وايەو مەگەر ئەو كاروبارانەى تايبەتن بە ئابن و بيروباوھەرەوھە. ئەوانىش ئازادن لەسەر شىوازى دىندارى خويان.

### **شەشەم/ پاراستنى مال و سامان:**

ئايىنى پىرۇزى ئىسلام دەستدرىژى كردنە سەر مال و سامانى حەرام كردوھە ، ھەر جۆرە دەستدرىژىكرديك لە دزى و لەناوبردن تاوانىكەو سزاي لەسەر داناوھە .

